



3^{ème} édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



Atelier n° 82 : Un cours de FOS (Français pour Objectifs Spécifiques) renversé et transfontalier

Frederik VERBEKE

RETOUR D'EXPERIENCE

Introduction

Ce "retour d'expérience" a pour but de présenter de façon concrète comment la pédagogie inversée, voire renversée, et les méthodes actives peuvent aider à innover dans la formation des enseignant.e.s de Français sur Objectifs Spécifiques (FOS). Il rend compte des résultats d'une expérimentation menée pendant les deux dernières années à la Faculté de Lettres de l'Université du Pays Basque (UPV/EHU) à Vitoria-Gasteiz, notamment dans le cours "Français sur Objectifs Spécifiques", une matière obligatoire de 6 crédits ECTS en dernière année de licence en Études françaises. Une dizaine d'étudiant.e.s en moyenne suivent le cours chaque année, majoritairement hispanophones et/ou bascophones.

Comment envisager un cours de FOS destiné à des étudiant.e.s de la Faculté de Lettres qui sont sur le point d'obtenir leur diplôme et de se lancer sur le marché du travail? Quel pourrait être l'objectif spécifique de ce cours? Il est peu probable que mes apprenant.e.s deviennent des professionnels dans les domaines concernés habituellement par les cours de FOS (affaires, tourisme, droit, médecine, sciences,...). Par contre, il est plus probable qu'ils se trouvent un jour confrontés à ces professionnels, notamment en tant que formateurs linguistiques. Au lieu de voir mes étudiant.e.s comme des apprenant.e.s d'un cours de FOS proprement dit, je préfère les considérer comme de possibles futurs enseignant.e.s de FOS. Il s'agit donc d'un cours qui cherche à former des enseignant.e.s. Et quoi de mieux qu'une classe renversée (Cailliez 2017) pour apprendre à enseigner, une pédagogie "do it yourself" (DIY) pour acquérir la capacité d'être un concepteur de matériel didactique, tellement indispensable dans le cas des enseignant.e.s de FOS, une pédagogie "co-élaborative" (Cailliez 2017: 29) pour apprendre à produire des ressources ensemble, une "classe mutuelle" (Faillet 2017) pour cultiver le plaisir d'apprendre les uns des autres et le goût d'expérimenter, une classe inversée où les étudiant.e.s "prennent la responsabilité de leurs propres apprentissages sous la guidance du formateur" (Lebrun/Lecoq 2015: 17).



3^{ème} édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



MISE EN OEUVRE

Le fil rouge du cours est un apprentissage par projet où les apprenant.e.s affrontent le défi d'élaborer, de façon individuelle et coopérative, des cours de FOS, en traversant différentes étapes, depuis une enquête sur le terrain et la collecte de matériel authentique jusqu'à la création de ressources pédagogiques et leur mise en pratique en classe, sans oublier le débat permanent autour des stratégies choisies. Un débat qui a même pris une dimension transfrontalière grâce aux échanges avec des étudiant.e.s en master de FLE de l'autre côté des Pyrénées. Pour accompagner les étudiant.e.s dans la réalisation du projet, toute une série d'activités s'appuyant sur des méthodes actives sont programmées en présentiel et à distance. Un chronogramme détaillé avec les différentes étapes et les livrables est remis pendant les premiers jours. Voici quelques-unes des étapes :

- Avant de se rendre sur le terrain, il convient de savoir ce qu'ils vont chercher et de connaître l'objectif du projet. Des activités de classe inversée et d'apprentissage coopératif leur permettent d'avoir un premier contact avec les points clés de la didactique du FOS (et les différences par rapport au FLE, v. Richer 2008).
- Les élèves préparent de façon collaborative les entretiens qu'ils vont réaliser avec des personnes qui utilisent le français dans leur vie professionnelle, l'objectif étant d'identifier les besoins langagiers de leurs futurs apprenant.e.s et de collecter du matériel authentique pour construire des activités d'enseignement.
- Pendant qu'ils réalisent leurs enquêtes sur le terrain, les séances en présentiel se penchent sur la mise en pratique et l'analyse de quelques exemples de fiches pédagogiques.
- Transformation des données authentiques en matériel pédagogique. Même si chacun.e devra créer individuellement une fiche pédagogique, un débat collectif est prévu pour analyser leurs premiers brouillons et résoudre leurs doutes (apprentissage entre pairs, classe mutuelle)
- Phase d'expérimentation et d'évaluation. Chaque élève dispose d'une séance de deux heures pour présenter et mettre en pratique quelques-unes des activités prévues dans sa fiche pédagogique, en utilisant ses camarades (et le/la professeur.e) comme élèves. Cette mise en pratique est suivie par un long débat pour évaluer ensemble les points forts et faibles des stratégies pédagogiques choisies et pour proposer des suggestions d'amélioration.
- Afin de prolonger et d'enrichir le débat (et de valoriser leurs créations), les étudiant.e.s sont invité.e.s à partager leurs fiches pédagogiques, comptes rendus des débats et propositions d'amélioration avec les étudiant.e.s de master FLE de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA), en utilisant la plateforme collaborative TrèFLE.



3ème édition du CLIC

Changer de posture pour apprendre

Du 29 juin au 1er Juillet 2018

Université Paris Descartes



CONCLUSION

Au bout de cette expérience, les apprenant.e.s savent très bien en quoi consiste l'élaboration d'un programme de formation en FOS. Ils ont traversé toutes les étapes, ils ont pris le goût d'expérimenter et d'apprendre par l'erreur et, surtout, ils ont pris l'habitude de construire de façon collaborative leurs connaissances, de réfléchir ensemble et de se questionner en permanence sur les différentes stratégies pédagogiques, s'habituant ainsi à un apprentissage tout au long de la vie. Si à l'issue des premières mises en pratique je participais encore activement aux débats, dans les dernières séances je me retrouvais de plus en plus relégué au second plan. Ils n'avaient plus besoin de mon aide pour apporter des propositions d'amélioration, ils n'avaient plus besoin de ma présence, ni d'un examen final.

Bibliographie / sitographie

- CAILLIEZ, Jean-Charles (2017), La classe renversée. L'innovation pédagogique par le changement de posture, Paris: Ellipses.
- FAILLET, Vincent (2017), La métamorphose de l'école quand les élèves font la classe, Paris: Descartes & Cie.
- LEBRUN, Marcel & LECOQ, Julie (2015), Classes inversées. Enseigner et apprendre à l'endroit, Futuroscope: Canopé.
- RICHER, Jean-Jacques (2008), "Le français sur objectifs spécifiques (F.O.S.) : une didactique spécialisée?", Synergies Chine, n°3, pp. 15-30. <https://gerflint.fr/Base/Chine3/richer.pdf>
<https://letreflesite.wordpress.com/>

Biographie

Frederik VERBEKE : professeur de philologie française dans l'enseignement supérieur depuis 2 ans, à l'universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea (UPV/EHU). Frederik pratique la classe inversée depuis 2 ans et est membre de l'association "Inversons la classe". <https://frederikverbeke.academia.edu/>

t @frverbeke @fredverbeke

@ frederik.verbeke@ehu.eus